(3)

(1)

[N° 5 — IX]

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1924-1925

IX

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL

ET

DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

POUR L'EXERCICE 1925.

SENAAT VAN BELGIË

ZITTIJD VAN 1924-1925

IX

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID

EN

MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG

VOOR HET DIENSTJAAR 1925.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale et de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Premier Ministre, Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1925, est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 173,080,931 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . 22,438,901 »

Soit ensemble, à la somme de . . . fr. 195,519,832 »
conformément au tableau ci-annexé.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg en van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg voor het dienstjaar 1925 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van . . . fr. 173,080,931 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van . . . 22,438,901 »

Te zamen, op de som van . . . fr. 195,519,832 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

(3)

(*Min. de l'Ind., du Trav.
et de la Prév. soc.*)

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1924. | Gegeven te Brussel, den 22ⁿ October 1924.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail et
de la Prévoyance sociale,*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Nijverheid, Arbeid en
Maatschappelijke Voorzorg,*

P. TSCHOFFEN.

*Le Premier Ministre,
Ministre des Finances,*

*De Eerste Minister,
Minister van Financiën,*

G. THEUNIS.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE POUR L'EXERCICE 1925.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	{ a) Traitement du Ministre fr. 35,000 » { b) Frais de représentation 18,000 »	53,000 »
2	Personnel. — Traitements et indemnités fixes	2,917,900 »
3	Personnel. — Indemnités variables.	63,000 »
4	Matériel de l'hôtel et des bureaux	224,000 »
5	Bibliothèque du Département. — Dépenses diverses	22,500 »
6	Statistique. — Publications. — Dépenses diverses.	51,000 »
7	Frais de fonctionnement de la Commission des Licences	6,000 »
8	<i>Revue du Travail.</i> — Documentation.	210,000 »
9	Décorations industrielles	180,000 »
10	Frais de déplacements	8,000 »
11	Part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle	7,425 »
12	Part du Département dans les dépenses de l'Office central des imprimés.	886 »
CHAPITRE II.		
PENSIONS ET SECOURS.		
13	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Credit non limitatif.</i>)	4,000 »
14	Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi (<i>y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire</i>).	137,700 »
15	Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime	15,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG VOOR HET DIENSTJAAR 1925.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	HOOFDBEHEER.	
	a) Jaarwedde van den Minister	1
	b) Kosten van vertoon.	2
	Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	3
	Personeel. — Veranderlijke vergoedingen	4
	Materieel van het hotel en der bureau's	5
	Boekerij van het Departement. — Allerhande uitgaven	6
3,743,711 »	Statistiek. — Drukwerken — Allerhande uitgaven	7
	Werkingskosten der Vergunningscommissie.	8
	Arbeidsblad. — Documentatie.	9
	Nijverheidseereteekens.	10
	Verplaatsingskosten.	11
	Tegemoetkoming van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.	12
	Tegemoetkoming van het Departement in de uitgaven van den Centralen Dienst voor drukwerken.	13
	HOOFDSTUK II.	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. (<i>Onbepaald crediet</i>)	14
156,700 »	Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaffing van betrekking of van afdanking (<i>inbegrepen eene som van 10,000 frank als tijdelijke last</i>)	15
	Hulp te verleenen wanneer geen pensioen of slechts een gering pensioen genoten wordt.	16

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE III.		
MINES.		
16	Conseil des mines. — Traitements et indemnités fixes	113,500 »
17	Conseil des mines. — Indemnités diverses. — Travaux extraordinaires	1,100 »
18	Conseil des mines. — Matériel	6,500 »
19	Corps des mines. — Traitements et indemnités fixes	1,301,300 »
20	Corps des mines. — Indemnités variables	6,000 »
21	Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de déplacement.	53,000 »
22	Corps des mines. — Frais de route et de séjour. — Missions.	85,000 »
23	Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de bureau.	27,500 »
24	Corps des mines. — Matériel (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire)	35,000 »
25	Publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Indemnités du secrétaire et des collaborateurs	38,000 »
26	Délégués à l'inspection des mines. — Personnel. — Indemnités	310,000 »
27	Délégués à l'inspection des mines. — Frais de route et de séjour	10,500 »
28	Délégués à l'inspection des mines. — Matériel.	2,000 »
29	Inspection des produits explosifs. — Traitements et indemnités fixes	71,000 »
30	Inspection des produits explosifs. — Frais de déplacements	20,000 »
31	Inspection des produits explosifs. — Matériel. — Dépenses diverses.	500 »
32	Commissions dépendant de l'administration des mines	20,000 »
33	Subvention à l'ancienne caisse de prévoyance de Namur	1,000 »
34	Service géologique. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	95,000 »
35	Service géologique. — Indemnités variables	1,000 »
36	Service géologique — Frais de déplacements	15,000 »
37	Service géologique. — Matériel (y compris une somme de 15,000 francs en charge temporaire).	35,000 »
38	Conseil géologique	7,920 »
39	Subside à l'Institut national des mines, à Frameries	100,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK III.	
	MIJNWEZEN.	
	Mijnraad. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	16
	Mijnraad. — Allerhande vergoedingen — Buitengewoon werk	17
	Mijnraad. — Materieel	18
	Mijnkorps. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	19
	Mijnkorps. — Veranderlijke vergoedingen	20
	Mijnkorps. — Vaste uitkeeringen voor reis- en verblijfkosten.	21
	Mijnkorps. — Reis- en verblijfkosten. — Zendingen.	22
	Mijnkorps. — Vaste uitkeeringen voor bureelkosten.	23
	Mijnkorps. — Materieel (<i>inbegrepen eene som van 5,000 frank als tijdelijke last</i>).	24
	Uitgeven der <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Vergoedingen van den secretaris en van de medewerkers.	25
	Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Personeel. — Vergoedingen	26
2,355,820 »	Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Reis- en verblijfkosten	27
	Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Materieel	28
	Toezicht over de springstoffen. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	29
	Toezicht over de springstoffen. — Verplaatsingskosten	30
	Toezicht over de springstoffen. — Materieel. — Verschillende uitgaven	31
	Commissies afhangende van het mijnwezen	32
	Toelage aan de oude voorzorgskas van Namen.	33
	Aardkundige Dienst — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	34
	Aardkundige Dienst. — Veranderlijke vergoedingen	35
	Aardkundige Dienst — Verplaatsingskosten	36
	Aardkundige Dienst. — Materieel (<i>inbegrepen eene som van 15,000 frank als tijdelijke last</i>).	37
	Aardkundige Raad	38
	Toelage aan het Nationaal Mijninstituut, te Frameries	39

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV.		
INDUSTRIE.		
40	Encouragements pour des ouvrages utiles. — Livres et documents. — Impressions et publications. — Commissions, congrès, études et missions. — Expositions. — Subsidés et dépenses diverses	52,500 »
41	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels	66 000 »
42	Inspection de l'industrie. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	134,500 »
43	Inspection de l'industrie. — Indemnités variables	4,000 »
44	Inspection de l'industrie. — Frais de déplacements	30,000 »
45	Commission des tissus	15,000 »
46	Inspection de l'industrie. — Matériel	10,000 »
47	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie	10,000 »
CHAPITRE V.		
POIDS ET MESURES.		
48	Traitements, salaires et indemnités du personnel	420,000 »
49	Indemnités variables	2,000 »
50	Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers. — Missions	115 000 »
51	Frais de bureau.	15,500 »
52	Matériel. — Commissions. — Bureau international. — Dépenses diverses	36,700 »
CHAPITRE VI.		
TRAVAIL.		
53	Impressions, publications, missions. — Subsidés. — Dépenses diverses	18,000 »
54	Frais d'inspection des greffes des Conseils de prud'hommes.	2,000 »
55	Conseils de prud'hommes. — Traitements et indemnités	370,000 »
56	Conseils de prud'hommes. — Listes électorales. — Élections. — Dépenses diverses.	5,000 »
57	Conseils de prud'hommes. — Frais d'interprète et de traduction. — Jury flamand. — Dépenses diverses.	4,500 »
58	Conseil supérieur du Travail.	20,500 »
59	Unions professionnelles. — Subsidés, impressions, statistiques, décorations. — Dépenses diverses.	5,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV. NIJVERHEIDSWEZEN.	
	Aanmoedigingen voor nuttige werken. — Boeken en stukken. — Drukwerken en uitgaven. — Commissiën, congressen, studiën en zendingen. — Tentoonstellingen. — Toelagen en verschillende uitgaven.	40
	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en dito modellen.	41
	Nijverheidstoezicht. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	42
319,000 »	Nijverheidstoezicht. — Veranderlijke vergoedingen	43
	Nijverheidstoezicht. — Verplaatsingskosten	44
	Commissie voor weefsels	45
	Nijverheidstoezicht. — Materieel	46
	Hooger handels- en nijverheidsraad	47
	HOOFDSTUK V. MATEN EN GEWICHTEN.	
	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het personeel.	48
	Veranderlijke vergoedingen.	49
589,200 »	Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden. — Zendingen.	50
	Bureelkosten.	51
	Materieel. — Commissiën. — Internationaal Bureel. — Allerhande uitgaven	52
	HOOFDSTUK VI. ARBEIDSWEZEN.	
	Drukwerken, uitgaven, zendingen. — Toelagen. — Allerhande uitgaven	53
	Kosten van toezicht over de griffiën der Werkrechtcrsraden	54
	Werkrechtcrsraden. — Jaarwedden en vergoedingen	55
425,000 »	Werkrechtcrsraden. — Kiezerslijsten. — Verkiezingen. — Allerhande uitgaven	56
	Werkrechtcrsraden. — Kosten van vertolking en vertaling. — Vlaamsche examencommissie. — Allerhande uitgaven.	57
	Hoogere Arbeidsraad	58
	Beroepsverenigingen. — Toelagen, drukwerken, statistieken, eere tekens — Allerhande uitgaven.	59

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VII.		
ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.		
60	Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État. — Bourses d'études et de voyage. — Indemnité familiale. — Dépenses diverses	265,000 »
61	Musée professionnel de l'État, à Morlanwelz. — Dotation de l'État. — Matériel. — Indemnité familiale, allocations de retraite. — Dépenses diverses	450,000 »
62	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager : subsides (traitements, matériel indemnité familiale, allocations de retraite). — Frais d'examen. — Missions; commissions, congrès, bourses, études, impressions, publications, livres et documents. — Dépenses diverses	49,093,000 »
63	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes.	488,700 »
64	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Indemnités diverses	1,000 »
65	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Frais de déplacements	66,000 »
66	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel	4,000 »
67	Conseil supérieur de l'enseignement technique	14,000 »
CHAPITRE VIII.		
ASSURANCE ET PRÉVOYANCE SOCIALES.		
68	Impressions; publications; livres et documents; missions. — Subsides. — Dépenses diverses	40,000 »
69	Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921. — Subsides	140,000 »
70	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance : subsides. — Décorations spéciales. — Encouragements pour des ouvrages concernant les institutions de prévoyance. — Mesures de propagande. — Dépenses diverses	575,000 »
71	Commission permanente des sociétés mutualistes. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	47,600 »
72	Commission permanente des sociétés mutualistes. — Indemnités diverses	4,600 »
73	Commission permanente des sociétés mutualistes. — Jetons de présence. — Matériel. — Frais divers	3,000 »
74	Subsides aux Caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912. (Crédit non limitatif.)	2,000,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<p align="center">AANWIJZING</p> <p align="center">VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p>	Artikelen.
	<p>HOOFDSTUK VII.</p> <p>NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.</p>	
	Handelshoogeschool te Antwerpen. — Staatstoelage. — Studie- en reisbeurzen. — Gezinsvergoeding. — Allerhande uitgaven.	60
	Rijksvakmuseum, te Morlanwelz. — Rijkstoelage. — Materieel. — Gezinsvergoeding, pensioenen. — Allerhande uitgaven.	61
	Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs: toelagen (jaarwedden, materieel, gezinsvergoeding, pensioenen). — Kosten wegens examen. — Zendingen; commissies, congressen, beurzen, studiën, drukwerken, uitgaven, boeken en bescheiden. — Allerhande uitgaven.	62
19,778,700 »	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	63
	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Allerhande vergoedingen.	64
	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Verplaatsingskosten.	65
	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel.	66
	Hoogere Raad voor het vakonderwijs	67
	<p>HOOFDSTUK VIII.</p> <p>MAATSCHAPPELIJKE VERZEKERING EN VOORZORG.</p>	
	Drukwerken; uitgaven; boeken en bescheiden; zendingen. — Toelagen. — Allerhande uitgaven.	68
	Volkswoning- en verzorgingscomitee's: uitgaven betreffende de uitvoering der wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921. — Toelagen.	69
	Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen: toelagen. — Bijzondere eere-teekens. — Aanmoedigingen voor werken betreffende de verzorgingsinstellingen. — Propagandamiddelen. — Allerhande uitgaven.	70
	Vaste commissie der mutualiteitsverenigingen. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	71
	Vaste commissie der mutualiteitsverenigingen. — Allerhande vergoedingen	72
11,341,200 »	Vaste commissie der mutualiteitsverenigingen. — Zitpenningen. — Materieel. — Allerhande uitgaven.	73
	Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912. (Ondepaald credit).	74

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
75	Commission des accidents du travail. — Rapports périodiques. — Statistique des accidents. — Matériel. — Frais divers	15,000 »
76	Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire, ainsi que le placement gratuit des travailleurs. — Dépenses diverses . . . (Les subsides de 50 % sur cotisations à allouer aux Caisses de chômage seront, conformément à l'arrêté royal du 18 février 1924, versés au Fonds national de crise. Celui-ci est autorisé à en effectuer le placement, à les remettre aux bénéficiaires au fur et à mesure des nécessités de leur service financier et à leur bonifier des intérêts au taux à fixer par son Conseil d'administration.)	8,500,000 »
77	Commission permanente des unions professionnelles, des bourses paritaires du travail et des caisses de prévoyance et de secours en faveur des victimes du chômage involontaire. — Dépenses diverses	5,000 »
78	Frais d'inspection des Fonds de chômage, des Caisses de chômage et des Bourses du travail	30,000 »
79	Frais de déplacements pour l'inspection des comités de patronage, des sociétés mutualistes, etc.	14,000 »
CHAPITRE IX.		
PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE.		
80	Pensions de vieillesse à accorder en exécution de la loi du 20 août 1920 (<i>Credit non limitatif</i>) (La justification des sommes payées se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements fournis respectivement par les receveurs des contributions et par les caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs, et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	125,000,000 »
81	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. Subsidés aux organismes appelés à concourir à l'application de la loi (Les magistrats qui font partie des Commissions de pensions de vieillesse toucheront les indemnités de vacations au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.)	850,000 »
82	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. Travaux extraordinaires	40,000 »
83	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. Frais de déplacements	5,000 »
84	Primes d'encouragement aux affiliés de la Caisse Générale de retraite en exécution des lois des 10 mai 1900 et 5 juin 1911.	5,400,000 »
85	Subventions aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation de leurs membres à la Caisse générale de retraite (art 12 de la loi du 10 mai 1900) — Subventions aux caisses communes de prévoyance et aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation des ouvriers mineurs à ladite Caisse (art. 12 de la loi du 10 mai 1900 et art. 5 de la loi du 5 juin 1911). (<i>Credit non limitatif.</i>)	1,475,000 »
86	Dépenses d'administration pour l'exécution des lois du 10 mai 1900 et du 5 juin 1911	90,000 »

**BEGROOTING VAN MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<p align="center">AANWIJZING</p> <p align="center">VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p>	<p align="center">Artikelen.</p>
	Commissie voor arbeidsongevallen. — Periodieke verslagen. — Ongevallenstatistiek. — Materieel. — Allerhande kosten.	75
	Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid, alsmede kosteloos aan de arbeiders arbeidsgelegenheden te verschaffen. — Allerlei uitgaven. (De subsidies van 50 t. h. op de aan de Werkloozenkassen te verleenen bijdragen zullen, overeenkomstig het Koninklijk besluit van 18 Februari 1924, in het Nationaal Crisisfonds worden gestort. Dit laatste wordt er toe gemachtigd die subsidies te beleggen, ze aan de gerechtigden, naar gelang de noodwendigheden van hun financieelen dienst te bestellen en hun interesen uit te keeren, waarvan het bedrag door zijnen Raad van beheer wordt vastgesteld.)	76
	Vaste Commissie der beroepsverenigingen, der paritaire arbeidsbeurzen en der voorzorgs- en steunkassen ten behoeve van onvrijwillige werklozen. — Allerhande uitgaven.	77
	Kosten van toezicht over de Werkloozenfonds, over de Werkloozenkassen en over de Arbeidsbeurzen.	78
	Verplaatsingskosten voor het toezicht over de volkswoning- en voorzorgkomitee's, over de mutualiteitsverenigingen, enz.	79
	HOOFDSTUK IX.	
	DEELNEMING VAN HET RIJK IN HET VESTIGEN VAN OUDERDOMSPENSIËNEN.	
	Ouderdomspensioenen te verleenen ter uitvoering der wet van 20 Augustus 1920 (<i>Onbetaald credit</i>). (De verrechvaardiging der betaalde sommen geschiedt door samenvattende borderellen overgelegd door de ontvangers der belastingen en door de voorzorgskassen ten behoeve der mijnwerkers, en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)	80
	Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wet van 20 Augustus 1920. Toelagen aan instellingen er toe geroepen mee te helpen aan de toepassing der wet. (De magistraten, die deel uitmaken van de Commissie voor het verleenen van ouderdomspensioenen trekken een zelfde zitgeld als de andere leden dier Commissie. Dezelfde opmerking geldt voor al de raden, commissies, enz., welke van het Departement afhangen.)	81
132,860,000 »	Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wet van 20 Augustus 1920. Buitengewone werken.	82
	Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wet van 20 Augustus 1920. Verplaatsingskosten	83
	Aanmoedigingspremiën aan de ter uitvoering der wetten van 10 Mei 1900 en 5 Juni 1911 bij de Algemeene Lijfrentkas verzekerde personen.	84
	Toelagen aan de erkende mutualiteitsverenigingen, die zich ten doel stellen hunne leden bij de Algemeene Lijfrentkas te verzekeren (art. 12 der wet van 10 Mei 1900). — Toelagen aan de gemeenschappelijke voorzorgskassen en aan de erkende mutualiteitsverenigingen, welke zich ten doel stellen mijnwerkers bij voormelde Kas te verzekeren (art. 12 der wet van 10 Mei 1900 en art. 5 der wet van 5 Juni 1911). (<i>Onbetaald credit</i>).	85
	Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wetten van 10 Mei 1900 en van 5 Juni 1911.	86

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE X.		
INSPECTION DU TRAVAIL ET DES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES.		
87	Personnel : traitements et indemnités fixes	799,400 »
88	Personnel : indemnités variables	7,000 »
89	Frais de déplacements; missions. — Commissions. — Jurys d'examen	265,000 »
90	Allocations fixes pour frais de bureau	27,500 »
91	Matériel	40,000 »
CHAPITRE XI.		
COMITÉS PARITAIRES NATIONAUX ET RÉGIONAUX D'INDUSTRIES.		
92	Personnel : frais de déplacements	5,000 »
93	Frais de fonctionnement des Comités paritaires nationaux et régionaux d'industries	50,000 »
CHAPITRE XII.		
SERVICE MÉDICAL DU TRAVAIL.		
94	Personnel : traitements et indemnités fixes	210,000 »
95	Personnel : indemnités variables.	4,700 »
96	Frais de déplacements. — Commissions. — Missions	72,000 »
97	Allocations fixes pour frais de bureau	6,000 »
98	Matériel	20,000 »
CHAPITRE XIII.		
DÉPENSES IMPRÉVUES.		
99	Dépenses imprévues	8,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. fr.		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<p align="center">AANWIJZING</p> <p align="center">VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p>	Artikelen.
	<p>HOOFDSTUK X.</p> <p align="center">TOEZICHT OVER DEN ARBEID EN OVER DE GEVAARLIJKE, ONGEZONDE OF HINDERLIJKE INRICHTINGEN.</p>	
	Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen	87
	Personeel : veranderlijke vergoedingen	88
1,138,900 »	Verplaatsingskosten; zendingen. — Commissies. — Examen- commissies	89
	Vaste uitkeeringen voor bureelkosten	90
	Materieel	91
	<p>HOOFDSTUK XI.</p> <p align="center">NATIONALE EN GEWESTELIJKE PARITAIRE-BEDRIJFSCOMITEE'S.</p>	
55,000 »	Personeel : verplaatsingskosten	92
	Werkingskosten der nationale en gewestelijke paritaire-bedrijfseomitee's	93
	<p>HOOFDSTUK XII.</p> <p align="center">GENEESKUNDIGE ARBEIDSDIENST.</p>	
	Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen	94
	Personeel : veranderlijke vergoedingen	95
309,700 »	Verplaatsingskosten. — Commissies. — Zendingen	96
	Vaste uitkeeringen voor bureelkosten	97
	Materieel	98
	<p>HOOFDSTUK XIII.</p> <p align="center">ONVOORZIENE UITGAVEN.</p>	
8,000 »	Onvoorziene uitgaven	99
173,080,934 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XIV.		
SERVICES DIVERS		
100	Conférence internationale du travail. — Conseil d'administration du Bureau international du travail ; dépenses diverses	80,000 »
101	Commission chargée de s'enquérir des effets de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures : jetons de présence, frais de déplacements, frais de bureau et d'impression. Dépenses diverses.	40,000 »
102	Secours aux ouvriers devenus incapables au travail par suite de la guerre. — Frais généraux ; dépenses diverses.	625,000 »
103	Allocations supplémentaires et secours extraordinaires aux victimes, se trouvant dans le besoin, d'accidents du travail survenus avant le 16 septembre 1919 ; dépenses diverses	3,400,000 »
104	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890.	60,000 »
105	Subvention à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite à titre d'intervention du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale dans le montant de l'indemnité forfaitaire à payer par cette Administration au Service des Postes, du chef de prestations accomplies pour le paiement de rentes servies ou dues par la Caisse de Retraite.	1,050,000 »
106	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes. — Subsidés. — Frais généraux — Dépenses diverses.	14,780,000 »
107	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes. — Frais de contrôle	20,000 »
108	Assurances-accidents dans les territoires annexés d'Eupen-Malmedy	65,000 »
109	Rentes-accidents du régime transitoire dans les territoires d'Eupen-Malmedy	4,000 »
110	Assurance-invalidité dans les territoires d'Eupen-Malmedy. Subside du Gouvernement en application du Code des assurances sociales	170,000 »
111	Subsidés aux autorités chargées de la procédure dans le régime des assurances sociales des territoires d'Eupen-Malmedy.	15,000 »
112	Assurance-invalidité dans le territoire de la Calamine (ancien Moresnet neutre)	46,000 »
113	Institut international du Froid : subvention annuelle de 12,000 francs français à payer par la Belgique. — Commission du Froid : jetons de présence et frais de voyage	20,000 »
114	Indemnités temporaires et mobiles de vie chère. (Crédit non limitatif.)	763,901 »
115	Subvention au Fonds national de crise pour lui permettre d'assurer le service des allocations conformément aux arrêtés royaux des 30 décembre 1920 et 7 mars 1921	1,000,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

<p align="center">Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.</p>	<p align="center">AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p>	<p align="center">Artikelen.</p>
<p align="center">22,438,901 »</p>	<p align="center">TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</p> <p align="center">HOOFDSTUK XIV.</p> <p align="center">VERSCHILLENDE DIENSTEN.</p> <p>Internationale arbeidsconferentie. — Bestuurscomité van het internationaal Arbeidsbureau; allerhande uitgaven.</p> <p>Commissie er mee belast uitwerkselen na te gaan van de toepassing der wet van 14 Juni 1921 tot invoering van den acht-urendag en van de acht en veertig-urenweek: zitpenningen, verplaatsingskosten, bureau- en drukkosten. Allerhande uitgaven.</p> <p>Steun ten behoeve van werklieden, ten gevolge van den oorlog onbekwaam tot werken. — Algemeene kosten; allerlei uitgaven.</p> <p>Bijkomende uitkeeringen en buitengewone steun ten behoeve van in nood zijnde slachtoffers van werkongevallen overkomen vóór den 16 September 1919; allerlei uitgaven.</p> <p>Toelage bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en steunkas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen.</p> <p>Toelage aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas ten titel van tegemoetkoming van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg in het bedrag van de forfaitaire vergoeding door dat beheer aan den Dienst der Posterijen te betalen, uit hoofde van de prestaties verstrekt voor het betalen van door de Lijfrentkas uitgekeerde of verschuldigde renten.</p> <p>Medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen. — Toelagen. — Algemeene kosten. — Allerhande uitgaven.</p> <p>Medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen. — Controlekosten . . .</p> <p>Ongevallenverzekering in het ingelijfd grondgebied van Eupen-Malmedy</p> <p>Renten wegens ongevallen voor het overgangsregime in de gebieden Eupen-Malmedy.</p> <p>Verzekering wegens invaliditeit in de gebieden Eupen-Malmedy. Toelage der Regeering bij toepassing van het Wetboek der maatschappelijke verzekeringen.</p> <p>Toelagen aan de overheden belast met de procedure voor het regime der maatschappelijke verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.</p> <p>Invalideitsverzekering betreffende het grondgebied van La Calamine (gewezen onzijdig Moresnet).</p> <p>Internationaal instituut der Koude: door België te betalen jaarlijkse tegemoetkoming van 12,000 fransche franken. — Commissie der Koude: presentiegeld en reiskosten.</p> <p>Tijdelijke en veranderlijke duurtetoelag. (Onbepaald credit.)</p> <p>Toelage aan het Nationaal Crisisfonds om den dienst der hulpgelden mogelijk te maken overeenkomstig de Koninklijke besluiten van 30 December 1920 en 7 Maart 1921.</p>	<p align="center">100</p> <p align="center">101</p> <p align="center">102</p> <p align="center">103</p> <p align="center">104</p> <p align="center">105</p> <p align="center">106</p> <p align="center">107</p> <p align="center">108</p> <p align="center">109</p> <p align="center">110</p> <p align="center">111</p> <p align="center">112</p> <p align="center">113</p> <p align="center">114</p> <p align="center">115</p>

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (SUITE).**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
116	Subvention au Fonds national de crise pour l'aider dans ses frais d'administration et de contrôle	100,000 »
117	Intervention éventuelle de l'État dans les pertes provenant de ventes de marchandises belges à l'étranger conformément à la loi du 7 août 1921. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	200,000 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 22 octobre 1924.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail
et de la Prévoyance sociale,*
P. TSCHOFFEN.

*Le Premier Ministre,
Ministre des Finances,*
G. THEUNIS.

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID
EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG (VERVOLG).**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<p align="center">AANWIJZING</p> <p align="center">VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</p>	Artikelen.
	Toelage aan het Nationaal Crisisfonds om het te helpen in zijn beheer- en toezichtkosten.	116
	Geheurlijke tusschenkomst van den Staat in de verliezen voortvloeiende uit den verkoop van Belgische koopwaren in den vreemde, overeenkomstig de wet van 7 Augustus 1921. (<i>Onbepaald crediet.</i>)	117
195,519,832 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 22 October 1924.

ALBERT.

Van 's Konings wege :
*De Minister van Nijverheid, Arbeid
en Maatschappelijke Voorzorg,*
P. TSCHOFFEN.

*De Eerste Minister,
Minister van Financiën,*
G. THEUNIS.

(21)

[N° 5 — IX]

IX

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

POUR L'EXERCICE 1925.

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTE des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE I^{er}.		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
a.		Traitement du Ministre fr. 35,000 »
b.		Frais de représentation 18,000 »
a.		Personnel. — Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service; indemnités fixes :
		GRADES.
		NOMBRE d'agents.
		TAUX DES TRAITEMENTS.
		DÉPENSES.
		Secrétaire général 1 22,500
		Directeur général 5 19,000 à 21,000
		— — à titre personnel. 5 17,000 à 19,000
		Directeur 19 15,000 à 17,000
		Inspecteur principal 1 15,000 à 17,000
		Sous-Directeur 11 11,500 à 15,000
		Inspecteur 4 8,000 à 15,000
		Actuaire 1 11,500
		Chef de bureau 30 9,500 à 11,000
		Traducteur 5 8,000 à 11,000
		Contrôleur 12 6,100 à 11,000
		Rédacteur 28 6,100 à 9,000
		Sous-Chef de bureau 8,000 à 9,000
		Commis-rédacteur 75
		Commis-traducteur 4 4,100 à 7,700
		Sténo-dactylographe 22
		Commis-d'ordre 16 3,700 à 7,500
		Dactylographe 16 3,600 à 6,200
		Huissier 1 3,600 à 6,200
		Téléphoniste 1
		Chef-ouvrier 5 5,200 à 4,800
		Messenger 1
		Ouvrier menuisier 23 3,200 à 4,400
		Garçon de bureau 5 900 à 1,440
		Concierge 25 1,500 à 2,000
		Nettoyeuse 1 »
		Nettoyeuse à la journée. 1
		<i>Agents temporaires.</i>
		Auxiliaire temporaire; sténo-dactylographe; commis; garçon de bureau, etc. 30
		<i>Service du Contentieux judiciaire.</i>
		Avocat 1 10,000
		346
b.		Part du Département dans le traitement du Conseiller artistique (18,800 francs) fr. 3,135 53
c.		Salaires et indemnités des gens de peine temporaires 13,700 »
d.		Indemnité de résidence 175,000 »
e.		Indemnité familiale 116,000 »
		A REPORTER. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
53,000	53,000	,	,	
2,917,900	2,958,800	,	20,900	ART. 2. — Réduction du nombre des gens de service.
2,970,900	2,991,800	,	20,900	

DÉVELOPPEMENTS. DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFERENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
2,970,900	2,991,800	»	20,900	
65,000	69,200	»	6,200	ART. 5 — Somme estimée suffisante pour 1925.
224,000	289,000	»	65,000	ART. 4. — La charge temporaire de 75,000 francs prévue en 1924 disparaît. Par contre, une somme de 10,000 francs est nécessaire pour faire face à la majoration des prix du charbon, du papier, des impressions, etc. et pour couvrir les frais de matériel du Service des Licences et des Services de liquidation du Ravitaillement payés précédemment à charge du Budget du Ravitaillement aujourd'hui supprimé.
22,500	25,000	»	2,500	ART. 5. — Somme suffisante pour l'exercice 1925.
51,000	51,000	»	»	
6,000	»	6,000	»	ART. 7 (nouveau). — Les frais de fonctionnement de cette Commission étaient payés précédemment à charge du Budget du Ravitaillement aujourd'hui supprimé.
3,337,400	3,426,000	6,000	94,600	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
3,337,400	3,426,000	6,000	94,600	
210,000	210,000	»	»	ART. 8. — Le service des abonnements et de la publicité ont produit les recettes ci-après : <i>Revue du Travail.</i> — Abonnements en 1925. . fr. 22,020 15 Abonnements en 1924 (15 septembre) 58,925 50 Publicité (depuis février 1924) . . . 22,880 . <i>Arbeidsblad.</i> — Abonnements en 1925 5,174 . Abonnements en 1924 (15 septembre) 5,959 .
180,000	155,000	25,000	»	ART. 9. — L'arrêté royal du 10 décembre 1923 a étendu aux travailleurs manuels et intellectuels au service d'employeurs, les dispositions antérieures concernant l'octroi de la décoration industrielle. Une augmentation de crédit de 25,000 francs est nécessaire pour l'achat des insignes et diplômes destinés à cette nouvelle catégorie de décorés.
8,000	8,000	»	»	ART. 10. — Le libellé a été remanié pour plus de précision.
7,425	7,201	224	»	ART. 11. — Part du Département dans les frais de fonctionnement, en 1925, des Services généraux du Comité supérieur de Contrôle.
886	827	59	»	ART. 12. — Part du Département dans les frais de fonctionnement, en 1925, de l'Office central chargé de l'acquisition des fournitures de bureau, imprimés, etc. nécessaires à tous les Départements.
3,743,711	3,807,028	31,283	94,600	
DIMINUTION . . . fr.		63,317		
4,000	4,000	»	»	
137,700	137,700	»	»	
15,000	15,000	»	»	ART. 14. — La charge temporaire résulte de l'application de l'article 1 ^{er} , § 4, de l'arrêté royal du 2 décembre 1921, prévoyant la mise à la retraite à l'âge de 66 ans révolus.
156,700	156,700	»	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.		
		CHAPITRE III.		
		MINES.		
	a.	Conseil des mines. — Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités et frais de déplacement :		
		GRADES.	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.
		Président	1	16,000
		Conseiller	4	12,000
		Greffier	1	10,000
			6	
		14 augmentations de 500 francs pour chaque période de quatre années d'ancienneté . . .		7,000
		Sous-chef de bureau	1	8,000 à 9,000
		Commis d'ordre	2	3,700 à 7,300
		Concierge-nettoyeuse	1	1,500 à 2,000
			4	
				102,000
	b.	Indemnité de résidence		6,000 »
	c.	Indemnité familiale		5,500 »
16				
		Conseil des mines. — Indemnités diverses — Travaux extraordinaires		
17				
		Conseil des mines. — Matériel		
18				
	a.	Corps des mines. — Traitements d'activité et de disponibilité du personnel du corps des mines et des commis-dessinateurs. — Indemnités fixes :		
		GRADES.	NOMBRE d'agents.	TAUX DES TRAITEMENTS.
		Directeur général	1	25,000
		Inspecteur général	2	25,000
		Ingénieur en chef-directeur de 1 ^{re} classe	11	20,000 à 22,000
		Id. 2 ^{me} id.	2	19,000
		Ingénieur principal de 1 ^{re} classe	15	16,500 à 17,500
		Id. 2 ^{me} id.	11	14,500 à 15,500
		Ingénieur de 1 ^{re} classe	6	12,000 à 13,000
		Id. 2 ^{me} id.	4	10,000 à 11,000
		Id. 3 ^{me} id.	14	8,000 à 9,000
		Commis-dessinateur	20	4,500 à 11,000
			(*) 84	
				1,225,300 »
19				
	b.	Indemnité de résidence		42,000 »
	c.	Indemnité familiale		36,000 »
		A REPORTER fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
113,500	113,500	»	»	
1,100	1,100	»	»	
6,500	6,500	»	»	
1,301,300	1,301,300	»	»	(*) Y compris un ingénieur en chef-directeur et un ingénieur détachés à l'Institut National des Mines, à Frameries.
1,422,400	1,422,400	»	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO de l'article.	LITTÉRA des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		
			REPORT.	fr.
		Corps des mines. — Indemnités variables :		
20	a.	Travaux extraordinaires, changements de résidence	fr.	2,000 »
	b.	Frais de maladie; position exceptionnelle		1,000 »
	c.	Jurys d'examen		5,000 »
21	»	Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de déplacement		
			Nombre d'agents.	Taux.
				Dépenses.
		Directeur général et inspecteurs généraux	5	2,500 » 7,500 »
		Ingénieurs en chef-directeurs	15	2,000 » 26,000 »
		Ingénieurs principaux en service général et ingénieurs attachés à l'Administration centrale	15	1,500 » 19.500 »
			TOTAL.	fr. 53,000 »
22	»	Corps des mines. — Frais de route et de séjour. — Missions		
23	»	Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de bureau		
24	»	Corps des mines. — Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments, traductions, publications de documents statistiques, essais et expériences (y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire).		
25	»	Frais de publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Indemnités du secrétaire et des collaborateurs		
		Délégués à l'inspection des mines. — Personnel. — Indemnités :		
26	a.	Indemnité principale de 4,800 à 7,200 francs, y compris la participation de l'État aux Caisses de prévoyance	fr.	269,000 »
	b.	Indemnité de résidence		18,000 »
	c.	Indemnité familiale		18,000 »
	d.	Indemnités diverses		5,000 »
27	»	Délégués à l'inspection des mines. — Frais de route et de séjour		
28	»	Délégués à l'inspection des mines. — Matériel, dépenses diverses		
	a.	Inspection des produits explosifs. — Traitements d'activité et de disponibilité du personnel. — Indemnités fixes :		
			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.
				DÉPENSE.
		GRADES.		
29		Inspecteur principal (Ingénieur en chef directeur des mines)	1	19,000
		Inspecteur	4	8,000 à 13,000
		Délégué à l'inspection	1	4,100 à 7,700
			6	66,000 »
	b.	Indemnité de résidence 5,000 »		
	c.	Indemnité familiale 2,000 »		
		Inspection des produits explosifs. — Frais de déplacements :		
30	a.	Frais de séjour et débours du personnel	fr.	15,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'État et des chemins de fer vicinaux		7,000 »
31	»	Inspection des produits explosifs. — Matériel. — Dépenses diverses		
			A REPORTER . . . fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
1,422,400	1,422,400	»	»	
6,000	14,000	»	8,000	ART. 20. — Somme jugée suffisante pour 1925.
55,000	55,000	»	»	
85,000	80,000	5,000	»	ART. 22. — Augmentation nécessaire par suite du relèvement des frais de transport par chemin de fer.
27,500	27,500	»	»	
35,000	50,000	5,000	»	ART. 24. — Augmentation de 5,000 francs, en charge temporaire, en vue de l'achat d'instruments : manomètres, anémomètres et grisoumètres.
38,000	50,000	8,000	»	ART. 25. — Majoration de 8,000 francs pour permettre d'indemniser quelque peu de leurs frais, les ingénieurs du Corps des Mines qui feront des voyages d'études relativement à des questions techniques (sécurité et salubrité dans les mines, etc.) et dont les rapports seront publiés dans les « Annales des Mines ».
510,000	510,000	»	»	
10,500	7,000	3,500	»	ART. 27. — Augmentation indispensable par suite du relèvement des frais de transport par chemin de fer.
2,000	2,000	»	»	
71,000	71,000	»	»	
20,000	20,000	»	»	ART. 30. — Le libellé de l'article a été remanié pour plus de précision.
500	500	»	»	
2,080,900	2,067,400	21,500	8,000	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
2,080,900	2,067,400	21,500	8,000	
20,000	5,000	15,000	»	ART. 32 — Les frais de fonctionnement des commissions prévues au littéra e (nouveau) faisaient l'objet, au budget de l'exercice 1924, d'un article spécial d'un montant de 20,000 francs inscrit au chapitre XIV (Dépenses exceptionnelles). Il est préférable de grouper dans un seul article toutes les commissions dépendant de l'Administration des Mines, ce qui permet de réduire de 5,000 francs l'ensemble des crédits.
1,000	1,000	»	»	
95,000	95,000	»	»	
1,000	1,000	»	»	
15,000	15,000	»	»	ART. 36. — Le libellé a été modifié pour plus de précision.
55,000	55,000	»	»	
7,920	7,920	»	»	ART. 37. — La charge temporaire doit être maintenue, pour permettre une nouvelle édition des feuilles épuisées de la carte géologique et de la carte des mines.
100,000	100,000	»	»	
2,355,820	2,327,320	36,500	8,000	
AUGMENTATION . fr.		28,500		

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																											
CHAPITRE IV.																																																													
INDUSTRIE.																																																													
40	a.	Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions de technologie, de droit, d'économie industrielle, etc. — Achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'administration de l'industrie. — Frais d'impression et de publication. — Dépenses diverses fr.	2,500	»																																																									
	b.	Commissions, congrès, études et missions dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions intéressant le Ministère de l'Industrie et du Travail. Foires d'échantillons. Subsidés et dépenses diverses	40,000	»																																																									
	c.	Subside au Comité électrotechnique belge.	5,000	»																																																									
	d.	Subside à l'Association belge de Standardisation	5,000	»																																																									
41	a.	Recueil officiel des brevets d'invention; frais d'impression fr.	36,000	»																																																									
	b.	Recueil officiel des marques de fabrique et de commerce; frais d'impression et de publication	15,000	»																																																									
	c.	Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne: part contributive de la Belgique	5,000	»																																																									
	d.	Impressions diverses, calligraphie des brevets et autres dépenses relatives à la propriété industrielle	10,000	»																																																									
Inspection de l'Industrie. — Traitements d'activité et de disponibilité du personnel:																																																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">GRADES.</th> <th style="width: 10%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 20%;">Traitement annuel</th> <th style="width: 10%;">DÉPENSE.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4"><i>a. Personnel définitif.</i></td> </tr> <tr> <td>Inspecteur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>17,000 à 19,000</td> <td rowspan="6" style="vertical-align: middle;">115,400 »</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur principal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>15,000 à 17,000</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>8,000 à 15,000</td> </tr> <tr> <td>Sous-directeur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>11,500 à 15,000</td> </tr> <tr> <td>Sous-chef de bureau</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>8,000 à 9,900</td> </tr> <tr> <td>Commis-rédacteur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>4,100 à 7,700</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTAL.</td> <td style="text-align: center;">9</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"><i>b. Personnel temporaire.</i></td> </tr> <tr> <td>Auxiliaire temporaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td>6,600 »</td> </tr> <tr> <td>c.</td> <td>Indemnité de résidence.</td> <td></td> <td>7,500 »</td> </tr> <tr> <td>d.</td> <td>Indemnité familiale</td> <td></td> <td>5,000 »</td> </tr> <tr> <td>45</td> <td>»</td> <td>Inspection de l'Industrie. — Indemnités diverses, travaux extraordinaires, etc.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td style="text-align: right;">A REPORTER. . . . fr.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					GRADES.	Nombre d'agents.	Traitement annuel	DÉPENSE.	<i>a. Personnel définitif.</i>				Inspecteur général	1	17,000 à 19,000	115,400 »	Inspecteur principal	1	15,000 à 17,000	Inspecteur	4	8,000 à 15,000	Sous-directeur	1	11,500 à 15,000	Sous-chef de bureau	1	8,000 à 9,900	Commis-rédacteur	1	4,100 à 7,700	TOTAL.	9			<i>b. Personnel temporaire.</i>				Auxiliaire temporaire	1		6,600 »	c.	Indemnité de résidence.		7,500 »	d.	Indemnité familiale		5,000 »	45	»	Inspection de l'Industrie. — Indemnités diverses, travaux extraordinaires, etc.						A REPORTER. . . . fr.	
GRADES.	Nombre d'agents.	Traitement annuel	DÉPENSE.																																																										
<i>a. Personnel définitif.</i>																																																													
Inspecteur général	1	17,000 à 19,000	115,400 »																																																										
Inspecteur principal	1	15,000 à 17,000																																																											
Inspecteur	4	8,000 à 15,000																																																											
Sous-directeur	1	11,500 à 15,000																																																											
Sous-chef de bureau	1	8,000 à 9,900																																																											
Commis-rédacteur	1	4,100 à 7,700																																																											
TOTAL.	9																																																												
<i>b. Personnel temporaire.</i>																																																													
Auxiliaire temporaire	1		6,600 »																																																										
c.	Indemnité de résidence.		7,500 »																																																										
d.	Indemnité familiale		5,000 »																																																										
45	»	Inspection de l'Industrie. — Indemnités diverses, travaux extraordinaires, etc.																																																											
			A REPORTER. . . . fr.																																																										

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFERENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
52,500 »	44,500 »	8,000 »	»	<p>ART. 40. — Une somme de 10,000 francs est nécessaire pour permettre à la Belgique de prendre une part plus active aux foires commerciales, notamment à celles de Luxembourg et de Milan.</p> <p>Par contre, le subside de 2,000 francs, prévu précédemment en faveur de la Société chimique de Belgique, n'a jamais été liquidé et il n'y a pas de raison de le prévoir encore pour 1925.</p>
66,000 »	131,000 »	»	65,000 »	<p>ART. 41. — La charge temporaire de 80,000 francs, prévue pour 1924, disparaît; une somme de 66,000 francs est estimée suffisante pour l'exercice 1925.</p> <p>Le service spécial de la propriété industrielle rapportera au Trésor des recettes évaluées pour 1925 à :</p> <p>Brevets d'invention :</p> <p>Taxes de dépôt et annuités fr. 1,200,000 »</p> <p>Timbres des expéditions et copies 120,000 »</p> <p>Recueil des brevets 4,000 »</p> <p>Marques de fabrique :</p> <p>Taxes de dépôt (non compris les droits de timbre, de greffe et d'enregistrement) 28,000 »</p> <p style="text-align: right;">TOTAL . . . fr. 1,352,000 »</p>
134,500 »	134,500 »	»	»	
1,000 »	1 000 »	»	»	
254,000 »	311,000 »	8,000 »	65,000 »	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		
			REPORT.	fr.
44	a.	Inspection de l'Industrie. — Frais de déplacements :		
	b.	Frais de séjour et débours du personnel	fr. 21,000	»
		Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'État et des chemins de fer vicinaux.	9,000	»
45	»	Commission des tissus, Jetons de présence, frais de route et de séjour des membres.		
		Inspection de l'Industrie. — Matériel :		
46	a.	Fournitures pour laboratoires et dépenses diverses.	fr. 7,000	»
	b.	Frais d'impression, de dessins, de reliures, etc.	3,000	»
47	a.	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie. Traitements des secrétaires. fr.	3,500	»
	b.	Frais divers.	6,500	»
		TOTAL DU CHAPITRE IV.		fr.
CHAPITRE V.				
POIDS ET MESURES.				
Traitements d'activité et de disponibilité du personnel. — Salaires. — Indemnités fixes :				
		GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements.
				DÉPENSES.
48	a.	<i>Personnel définitif.</i>		
		Inspecteur général	1	17,000 à 19,000
		Ingénieur principal	1	11,500 à 13,000
		Vérificateur	16	8,000 à 13,000
		Vérificateur adjoint	10	6,100 à 7,700
		Chef de bureau	1	9,500 à 11,000
		Ingénieur	1	9,500 à 11,000
		Mécanicien	1	3,700 à 7,300
		TOTAL.	31	
		<i>Personnel temporaire.</i>		
		Sténo-dactylographe.	3	4,800
	b.	Salaires des ouvriers rajusteurs (20 agents en moyenne)		52,000
	c.	Indemnité de résidence		21,000
	d.	Id. familiale		7,000
49	»	Indemnités diverses. — Travaux extraordinaires, etc.		
50	a.	Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers :		
	b.	Frais de séjour et débours du personnel	fr. 85,000	»
		Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'État et des chemins de fer vicinaux.	30,000	»
51	»	Frais de bureau		
		A REPORTER		fr.

DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
254,000 »	311,000 »	8,000 »	65,000 »	
30,000 »	35,000 »	»	5,000 »	Art. 44 et 45. — Sommes jugées suffisantes pour l'exercice 1925. Le libellé de l'article 44 a été modifié pour plus de précision.
15,000 »	18,500 »	»	3,500 »	
10,000 »	10,000 »	»	»	
10,000 »	13,500 »	»	3,500 »	Art. 47. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925.
319,000 »	388,000 »	8,000 »	77,000 »	
DIMINUTION . . . fr.		69,000 »		
420,000 »	420,000 »	»	»	
2,000 »	5,000 »	»	3,000 »	Art. 49 et 50. — Sommes jugées suffisantes pour l'exercice 1925. Le libellé de l'article 50 a été modifié pour plus de précision.
115,000 »	115,300 »	»	300 »	
15,500 »	15,500 »	»	»	
552,500 »	555,800 »	»	3,300 »	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . . fr.
			REPORT. . . fr.
52	a.	Frais d'acquisition et d'entretien des appareils scientifiques nécessaires au service technique des poids et mesures et de l'étalonnage électrique. Bibliothèque	8,700 »
	b.	Matériel et fournitures diverses pour le service de la vérification des poids et mesures	20,000 »
	c.	Frais de la Commission consultative des poids et mesures et de la Commission consultative d'électricité	2,000 »
	d.	Frais du Bureau international des poids et mesures	4,000 »
	e.	Impressions et dépenses diverses	2,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . fr.	
CHAPITRE VI.			
TRAVAIL.			
53	a.	Impressions; publications; missions; dépenses diverses	17,000 »
	b.	Subside au Comité belge de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs et à d'autres institutions dont les travaux se rattachent aux attributions de l'Office du Travail	1,000 »
54		Frais d'inspection des greffes des Conseils de prud'hommes	
		Conseils de prud'hommes — Traitements des greffiers de première instance et d'appel; indemnités pour la rémunération des commis-greffiers. — Indemnités aux présidents des conseils d'appel	
55		GRADES.	
		Greffiers de première instance et d'appel	370,000
		Id.	
		Id.	
		Id.	
		Commis-greffiers	
		Présidents des conseils d'appel	
	Id.		
		87	
56		Conseils de prud'hommes. — Revision des listes électorales. — Indemnités au personnel des commissariats d'arrondissement; frais d'instance mis à charge de l'État. — Fourniture du papier électoral. — Transport gratuit des électeurs. — Dépenses diverses	
57		Conseils de prud'hommes. — Frais d'interprète et de traduction. — Jury flamand. — Dépenses diverses	
		A REPORTER. . . fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
552,500 »	555,800 »	»	3,300 »	
36,700 »	28,700 »	8,000 »	»	ART. 52. — Majoration nécessaire par suite de l'augmentation du prix des matériaux et des frais de réparation des appareils de vérification. La dépense est récupérée par les taxes de vérification qui sont majorées en conséquence.
589,200 »	584,500 »	8,000 »	3,300 »	
AUGMENTATION. . . fr.		4,700 »		
18,000 »	16,000 »	2,000 »	»	ART. 53. — Augmentation indispensable pour assurer le service en 1925.
2,000 »	2,000 »	»	»	
370,000 »	370,000 »	»	»	
5,000 »	5,000 »	»	»	
4,500 »	4,500 »	»	»	
399,500 »	397,500 »	2,000 »	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . . . fr.
58	a. b.	Conseil supérieur du travail. — Rémunération des secrétaires et du traducteur. fr. Jetons de présence et frais divers.	8,500 » 12,000 »
59	a. b. c.	Unions professionnelles : subsides, impressions, statuts. — Rapport aux Chambres, etc. fr. Indemnités aux unions pour statistiques fournies au Département Frais résultant de la collation des décorations pour administrateurs d'unions professionnelles	1,800 » 750 » 2,450 »
TOTAL DU CHAPITRE VI fr.			
CHAPITRE VII.			
ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.			
60	a. b.	Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État destinée, avec le subside de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses de personnel et de matériel. — Indemnité familiale — Dépenses diverses fr. 250,000 » Bourses d'études et de voyage aux élèves 15,000 »	
61	»	Musée professionnel de l'Etat à Morlanwelz. — Dotation de l'Etat destinée à couvrir les dépenses de personnel et de matériel. — Indemnité familiale. — Allocations de retraite. — Dépenses diverses.	
62	a. b. c. d. e.	Écoles supérieures spéciales, écoles et cours industriels, écoles et cours professionnels, écoles et cours commerciaux : subsides (traitements, indemnité familiale, allocations de retraite, matériel). — Bourses d'apprentissage. — Frais d'examen fr. 16,453,000 » Écoles et classes ménagères : subsides (traitements, indemnité familiale, allocations de retraite, matériel). — Cours temporaires d'économie domestique et des tra- vaux du ménage. — Frais d'examen. — Bourses d'études. — Dépenses diverses. 1,400,000 » Écoles professionnelles de tissage. — Ateliers d'apprentissage : subsides (traitements, indemnité familiale, allocations de retraite, matériel). — Bourses d'apprentissage 1,200,000 » Missions; commissions, congrès, bourses de voyage, études, impressions, publica- tions, achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Administration de l'enseignement industriel et professionnel. . . . 30,000 » Souscriptions à des ouvrages intéressant l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Dépenses diverses 10,000 »	
A REPORTER. . . . fr.			

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
399,500	397,500	2,000	»	ART. 58. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925.
20,500	26,300	»	5,800	
5,000	5,000	»	»	
425,000	428,800	2,000	5,800	
DIMINUTION. . fr.		5,800		
265,000	265,000	»	»	ART. 61 et 62. — L'augmentation est nécessaire pour permettre : 1° Le paiement de l'indemnité familiale et d'une allocation de retraite aux membres du personnel enseignant des institutions d'enseignement technique; 2° De faire face au paiement de l'indemnité de vie chère, un plus grand nombre de professeurs se trouvant dans les conditions voulues pour bénéficier de cette indemnité; 3° L'intervention de l'État dans les frais d'organisation d'un grand nombre de nouvelles institutions d'enseignement industriel et professionnel; 4° D'accorder les augmentations réglementaires de traitement aux membres du personnel enseignant des écoles techniques.
150,000	17,745,000	1,500,000	»	
19,095,000				
19,508,000	18,008,000	1,500,000	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.																			
		REPORT. . . . fr.																			
		Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités :																			
		GRADES.																			
			<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="900 712 986 779">NOMBRE d'agents.</th> <th data-bbox="994 712 1161 779">TRAITEMENT annuel.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>17,000 à 19,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>15,000 à 17,000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>8,000 à 13,000</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>6,500 à 11,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>9,500 à 11,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>4,100 à 7,700</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>4,100 à 7,700</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	1	17,000 à 19,000	2	15,000 à 17,000	4	8,000 à 13,000	7	6,500 à 11,000	1	9,500 à 11,000	1	4,100 à 7,700	1	4,100 à 7,700	17	
NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.																				
1	17,000 à 19,000																				
2	15,000 à 17,000																				
4	8,000 à 13,000																				
7	6,500 à 11,000																				
1	9,500 à 11,000																				
1	4,100 à 7,700																				
1	4,100 à 7,700																				
17																					
63	a.	Inspecteur général	175,000 »																		
		Inspecteur principal																			
		Inspecteur																			
		Inspectrice																			
		Chef de bureau																			
		Commis-rédacteur																			
		Sténo-dactylographe																			
	b.	Indemnité de résidence	8,500 »																		
	c.	familiale	5,400 »																		
64		Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Indemnités diverses.																			
		Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Frais de déplacements :																			
65	a.	Frais de séjour et débours du personnel fr.	43,000 »																		
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux	24,000 »																		
66		Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel et dépenses diverses.																			
67	a.	Conseil supérieur de l'enseignement technique. — Rémunération des secrétaires . fr.	3,500 »																		
	b.	Jetons de présence et frais divers	10,500 »																		
		TOTAL DU CHAPITRE VII. fr.																			
		CHAPITRE VIII.																			
		ASSURANCE ET PRÉVOYANCE SOCIALES.																			
68	a.	Impressions; publications; livres et documents; missions. — Dépenses diverses fr.	7,500 »																		
	b.	Subsides aux institutions dont les travaux se rattachent aux attributions de l'Office de l'assurance et de la prévoyance sociales	2,500 »																		
69		Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 14 octobre 1919 et 25 juillet 1921. — Subsides.																			
		A REPORTER fr.																			

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
19,508,000	18,008,000	1,500,000	»	
188,700	188,700	»	»	
1,000	1,000	»	»	
66,000	66,000	»	»	ART. 65. — Le libellé a été modifié pour plus de précision.
1,000	1,000	»	»	
14,000	20,000	»	6,000	ART. 67. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925.
19,778,700	18,284,700	1,500,000	6,000	
AUGMENTATION. . fr.		1,494,000		
10,000	10,000	»	»	
140,000	140,000	»	»	
150,000	150,000	»	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.														
				REPORT. . . . fr.												
70	a.	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance : subsides de premier établissement fr.		75,000 »												
	b.	Indemnités aux fédérations et aux sociétés, et autres dépenses relatives au fonctionnement et à la comptabilité de ces institutions.		425,000 »												
	c.	Frais résultant de la collation des décorations spéciales. — Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions relatives aux institutions de prévoyance et mesures de propagande en faveur de l'affiliation à ces institutions. — Dépenses diverses.		75,000 »												
		Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes :														
	a.	Traitements du personnel :														
71		GRADES.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TAUX des traitements.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>8,000 à 13,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>6,100 à 11,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4,100 à 7,700</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>3,700 à 7,300</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	1	8,000 à 13,000	1	6,100 à 11,000	2	4,100 à 7,700	1	3,700 à 7,300	5		41,000 »
NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.															
1	8,000 à 13,000															
1	6,100 à 11,000															
2	4,100 à 7,700															
1	3,700 à 7,300															
5																
	b.	Indemnité de résidence		3,600 »												
	c.	Indemnité familiale.		3,000 »												
72		Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes. — Indemnités diverses.														
73		Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes. — Jetons de présence, impressions, matériel, frais divers.														
74		Subsides aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912. (<i>Crédit non limitatif</i>).														
75	a.	Commission des accidents du travail. — Rémunération des secrétaires. . . fr.		3,240 »												
	b.	Jetons de présence. — Élaboration et publication des rapports périodiques. — Statistique des accidents, matériel, frais divers.		11,760 »												
		Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire, ainsi que le placement gratuit des travailleurs :														
	a.	Subsides de 50 % sur cotisations aux Caisses de chômage fr.		7,000,000 »												
	b.	Subsides pour frais d'administration des Fonds de chômage.		700,000 »												
	c.	Subsides aux Bourses du travail.		730,000 »												
76	d.	Subsides à des œuvres ayant pour but la lutte contre le chômage involontaire.		25,000 »												
	e.	Dépenses diverses. — Imprimés, matériel, etc.		45,000 »												
		(Les subsides de 50 % sur cotisations à allouer aux Caisses de chômage seront, conformément à l'arrêté royal du 18 février 1924, versés au Fonds national de crise. Celui-ci est autorisé à en effectuer le placement, à les remettre aux bénéficiaires au fur et à mesure des nécessités de leur service financier et à leur bonifier des intérêts au taux à fixer par son Conseil d'administration.)														
77	a.	Commission permanente des unions professionnelles, des bourses paritaires du travail et des caisses de prévoyance et de secours en faveur des victimes du chômage involontaire. — Rémunération des secrétaires fr.		2,600 »												
	b.	Jetons de présence. — Dépenses diverses.		2,400 »												
		A REPORTER. . . . fr.														

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
150,000	150,000	»	»	
575,000	575,000	»	»	
47,600	47,600	»	»	
1,600	1,600	»	»	
3,000	3,000	»	»	
2,000,000	2,000,000	»	»	
15,000	15,000	»	»	
8,500,000	9,005,000	»	505,000	Arr. 76. — Somme estimée suffisante pour 1925.
5,000	5,000	»	»	
11,297,200	11,802,200	»	505,000	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO de l'article.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		REPORT. . . . fr.
78	a.	Frais d'inspection des Fonds de chômage, des Caisses de chômage et des Bourses du travail : Frais de séjour et débours du personnel fr. 18,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux 12,000 »
79	a.	Frais de déplacements pour l'inspection des comités de patronage et des sociétés mutualistes : Frais de séjour et débours du personnel fr. 10,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux 4,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . . fr.
CHAPITRE IX.		
PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE.		
80	•	Pensions de vieillesse à accorder en exécution de la loi du 20 août 1920. (<i>Crédit non limitatif</i>). (La justification des sommes payées se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements fournis respectivement par les receveurs des contributions et par les caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs, et approuvés par le Ministre ou son délégué)
81	•	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. Subsidés aux différents organismes appelés à concourir à l'application de la loi (Les magistrats qui font partie des Commissions de pensions de vieillesse toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.)
82	•	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. — Travaux extraordinaires
83	a.	Dépenses d'administration pour l'exécution de la loi du 20 août 1920. — Frais de déplacements : Frais de séjour et débours du personnel fr. 4,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux 1,000 »
84	•	Primes d'encouragement à allouer aux affiliés de la Caisse générale de retraite en exécution des lois des 10 mai 1900 et 5 juin 1914
85	•	Subventions aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation de leurs membres à la Caisse générale de retraite (art. 12 de la loi du 10 mai 1900) — Subventions aux caisses communes de prévoyance et aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affilia- tion des ouvriers mineurs à ladite Caisse (Art. 12 de la loi du 10 mai 1900 et art. 5 de la loi du 5 juin 1914.) (<i>Crédit non limitatif</i>).
86	•	Dépenses d'administration pour l'exécution des lois des 10 mai 1900 et 5 juin 1914 . .
(1)	•	Subvention à la Caisse générale d'épargne et de retraite à titre d'intervention du Ministère de l'Industrie et du Travail dans le montant de l'indemnité forfaitaire à payer par cette admi- nistration au Service des Postes du chef de prestations accomplies pour le paiement de rentes servies ou dues par la Caisse de retraite (<i>pour mémoire</i>).
		TOTAL DU CHAPITRE IX. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
11,297,200	11,802,200	»	505,000	
50,000	55,000	»	5,000	Art. 78. — Somme suffisante pour 1925.
14,000	14,000	»	»	Art. 79. — Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision.
11,341,200	11,851,200	»	510,000	
DIMINUTION . . . fr.		510,000		
125,000,000	100,000,000	25,000,000	»	Art. 80. — Augmentation nécessaire pour mettre le crédit à la hauteur des dépenses faites les années précédentes.
850,000	850,000	»	»	Par application de l'article 9 de la loi, la liquidation des pensions de vieillesse est effectuée par le Département de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale. Les 5/8 de la dépense, qui sont à charge des provinces et des communes, sont récupérés sur la partie des impôts qui leur est attribuée par l'Etat. Une prévision de recette de 46,875,000 francs est inscrite, de ce chef, au Budget des Voies et Moyens.
40,000	40,000	»	»	Art. 81. — Le libellé a été complété pour permettre la rémunération de quelques magistrats qui font partie des commissions des pensions de vieillesse.
5,000	5,000	»	»	Art. 83. — Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision.
5,400,000	5,500,000	»	100,000	Art. 84. — Le montant des primes ne dépassera pas 5,400,000 francs en 1925.
1,475,000	1,475,000	»	»	
90,000	90,000	»	»	
»	1,200,000	»	1,200,000	(1) Art. 85 de 1924. — Cette dépense est transférée à la section des dépenses exceptionnelles où elle fait l'objet de l'article 105 (nouveau).
132,860,000	109,160,000	23,000,000	1,300,000	
AUGMENTATION . . . fr.		23,700,000		

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		
CHAPITRE X.				
INSPECTION DU TRAVAIL ET DES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES.				
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité :		
		GRADES.	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.
		<i>Administration centrale :</i>		DÉPENSES.
		Inspecteur général	1	17,000 à 19,000
		Inspecteur principal	1	15,000 à 17,000
		Inspecteur	1	8,000 à 13,000
		Inspectrice principale	1	11,500 à 13,000
		Inspectrice	1	6,500 à 11,000
		Chef de bureau	1	9,500 à 11,000
		Sous-chef de bureau	1	8,000 à 9,000
		Commis-rédacteur	2	4,100 à 7,700
		Dame sténo-dactylographe	2	
			11	733,400 »
		<i>Service provincial :</i>		
		Inspecteur général	5	17,000 à 19,000
		Inspecteur en chef-directeur	1	15,000 à 17,000
		Inspecteur principal	5	15,000 à 17,000
		Inspecteur	17	8,000 à 13,000
		Inspecteur ingénieur délégué	1	6,900
		Contrôleur principal	1	9,500 à 11,000
		Contrôleur et contrôleuse	33	4,900 à 9,000
		Commis-rédacteur	10	4,100 à 7,700
		Dame sténo-dactylographe	2	
		Auxiliaire temporaire	1	
			74	
	b.	Indemnité de résidence		59,000 »
	c.	Indemnité familiale		27,000 »
		Indemnités variables :		
88	a.	Travaux extraordinaires fr.		5,000 »
	b.	Frais de maladie; position exceptionnelle, etc.	2,000 »	
		Frais de déplacements; missions à l'étranger. — Commissions, jurys d'examen :		
89	a.	Frais de séjour et débours du personnel fr.		145,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux	148,000 »	
	c.	Commissions, jurys d'examen, etc.		2,000 »
90		Allocations fixes pour frais de bureau		
91		Matériel; frais d'expériences, achats d'instruments, dépenses diverses		
TOTAL DU CHAPITRE X.				. . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFÉRENCES		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION	
799,400	799,400	»	»	
7,000	10,800	»	3,800	ART. 88. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925.
265,000	275,000	»	10,000	ART. 89. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925. Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision.
27,500	27,500	»	»	Les épreuves des récipients destinés à transporter des gaz liquéfiés ou comprimés procureront au Trésor une recette d'environ 19,250 francs en 1925.
40,000	40,000	»	»	
1,158,900	1,152,700	»	13,800	
DIMINUTION. . fr.		13,800		

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE XI.		
COMITÉS PARITAIRES NATIONAUX ET RÉGIONAUX D'INDUSTRIES.		
Personnel : Frais de déplacements :		
92	a.	Frais de séjour et débours du personnel fr. 4,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux 1,000 »
Frais de fonctionnement des Comités paritaires nationaux et régionaux d'industries :		
95	a.	Jetons de présence et frais de voyage fr. 40,000 »
	b.	Matériel. — Impressions des rapports, procès-verbaux des séances, etc. — Dépenses diverses 10,000 »
TOTAL DU CHAPITRE XI. fr.		
CHAPITRE XII.		
SERVICE MÉDICAL DU TRAVAIL.		
a.		Service médical du travail. — Traitements d'activité et de disponibilité :
GRADES.		
<i>Administration centrale :</i>		
94		Inspecteur général 1
		Inspecteur 3
		Inspectrice 1
		Rédacteur 1
		Sténo-dactylographe 2
		Commis-d'ordre 1
		9
<i>Service provincial :</i>		
		Inspecteur 8
		9
		8
	b.	Indemnité de résidence 11,000 »
	c.	Indemnité familiale 10,000 »
95		Indemnités variables »
Frais de déplacements. — Commissions. — Missions à l'étranger :		
96	a.	Frais de séjour et débours du personnel fr. 45,000 »
	b.	Remboursement des frais de transport aux administrations des chemins de fer de l'Etat et des chemins de fer vicinaux 21,000 »
	c.	Commissions. — Missions à l'étranger 6,000 »
97		Allocations fixes pour frais de bureau »
98		Matériel; frais d'expériences; achats d'instruments. — Dépenses diverses »
TOTAL DU CHAPITRE XII. fr.		
CHAPITRE XIII.		
DÉPENSES IMPRÉVUES.		
99		Dépenses imprévues non libellées au Budget »

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION	DIMINUTION	
5,000	5,000	»	»	Art. 92 et 93. — Le libellé des articles a été modifié pour plus de précision.
50,000	60,000	»	10,000	Art. 93. — Somme jugée suffisante pour l'exercice 1925.
55,000	65,000	»	10,000	
DIMINUTION. . . fr.		10,000		
210,000	210,000	»	»	
1,700	1,700	»	»	
72,000	80,000	»	8,000	Art. 96. — Somme suffisante pour 1925. Le libellé de l'article a été modifié pour plus de précision.
6,000	6,000	»	»	
20,000	20,000	»	»	
509,700	517,700	»	8,000	
DIMINUTION. . . fr.		8 000		
8,000	8,000	»	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XIII.		
SERVICES DIVERS.		
(4)	»	Commissions d'études des conditions de travail dans diverses industries et Comités paritaires d'industries (<i>pour mémoire</i>)
100	a.	Conférence internationale du travail. — Frais de déplacement des délégués et conseillers techniques belges en mission à l'étranger pour les séances de la Conférence et du Conseil d'administration du Bureau international du travail. — Dépenses diverses . fr. 70,000
	b.	Conseil d'administration du Bureau international du travail. — Frais de route et de séjour des deux membres 10,000
101	»	Commission chargée de s'enquérir des effets de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures. — Jetons de présence, frais de déplacement, frais de bureau et d'impression. — Dépenses diverses
102	»	Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre. — Frais généraux. — Dépenses diverses
105	»	Allocations supplémentaires et secours extraordinaires aux victimes, se trouvant dans le besoin, d'accidents du travail survenus avant le 16 septembre 1919; dépenses diverses
104	»	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail instituée par la loi du 21 juillet 1890
105	»	Subvention à la Caisse générale d'Épargne et de retraite, à titre d'intervention du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale dans le montant de l'indemnité forfaitaire à payer par cette administration au Service des Postes du chef de prestations accomplies pour le paiement de rentes servies ou dues par la Caisse de retraite
106	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes :	
	a.	Subsides fr. 44,700,000
	b.	Frais généraux, dépenses diverses. 80,000
107	»	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes. — Frais de voyage (contrôle).
108	»	Assurances-accidents dans les territoires annexés d'Eupen-Malmedy
109	»	Rentes-accidents du régime transitoire dans les territoires d'Eupen-Malmedy
		A REPORTER. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
»	20,000	»	20,000	(4) ART. 99 de 1924. — Ce crédit a été transféré, à concurrence de 15,000 francs, à l'article 52 du chapitre III (Administration des mines).
80,000	80,000	»	»	ART. 100. — Ce crédit doit être maintenu en 1925.
40,000	40,000	»	»	ART. 101. — Ce crédit doit être maintenu en 1925.
625,000	700,000	»	75,000	ART. 102. — La réduction se justifie par la grande mortalité qui atteint cette catégorie de secourus.
3,400,000	3,650,000	»	250,000	ART. 105. — Réduction pour les mêmes raisons qu'à l'article 102.
60,000	60,000	»	»	ART. 104. — Crédit destiné à majorer les allocations annuelles aux victimes d'accidents du travail (loi du 24 décembre 1905) et à octroyer des secours exceptionnels aux victimes d'accidents survenus avant la mise en vigueur de cette loi.
1,050,000	»	1,050,000	»	ART. 105 (nouveau). — Cette dépense figurait en 1924 à la section des dépenses ordinaires (art. 83). En raison du caractère provisoire et dégressif de cette subvention, il a été jugé préférable de la transférer à la section des dépenses exceptionnelles.
14,780,000	14,780,000	»	»	ART. 106. — Ce crédit doit être maintenu en 1925.
20,000	20,000	»	»	ART. 107. — Crédit à maintenir en 1925.
65,000	65,000	»	»	ART. 108. — Ce crédit doit être maintenu en 1925.
4,000	4,000	»	»	ART. 109. — Crédit à maintenir en 1925.
20,124,000	19,419,000	1,050,000	345,000	

BUDGET DE L'EXERCICE 1925.

NUMÉRO des chapitres.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
<h2>Récapitulation</h2>	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I.	Administration centrale.
II.	Pensions et secours
III.	Mines
IV.	Industrie
V.	Poids et mesures
VI.	Travail
VII.	Enseignement industriel et professionnel
VIII.	Assurance et Prévoyance sociales.
IX.	Participation de l'État à la constitution des pensions de vieillesse
X.	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes.
XI.	Comités paritaires nationaux et régionaux d'industries.
XII.	Service médical du travail
XIII.	Dépenses imprévues
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . . fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
XIV.	Services divers.
TOTAL du Budget du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale. fr.	

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1925	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1924	DIFFERENCES		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
3,743,711	3,807,028	»	63,317	
156,700	156,700	»	»	
2,355,820	2,327,320	28,500	»	
319,000	388,000	»	69,000	
589,200	584,500	4,700	»	
425,000	428,800	»	3,800	
19,778,700	18,284,700	1,494,000	»	
11,341,200	11,851,200	»	510,000	
132,860,000	109,160,000	23,700,000	»	
1,138,900	1,152,700	»	13,800	
55,000	65,000	»	10,000	
309,700	317,700	»	8,000	
8,000	8,000	»	»	
173,080,931	148,531,648	25,227,200	677,917	
22,438,901	23,328,354	»	889,453	
195,519,852	171,860,002	25,227,200	1,567,370	
AUGMENTATION . . fr.		23,659,830		